

## Instructions for Use

## Directives d'utilisation

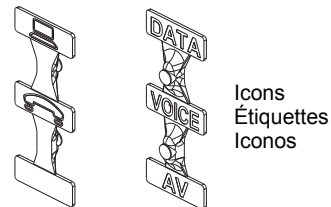
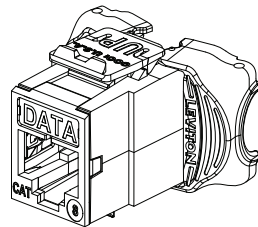
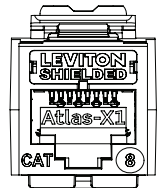
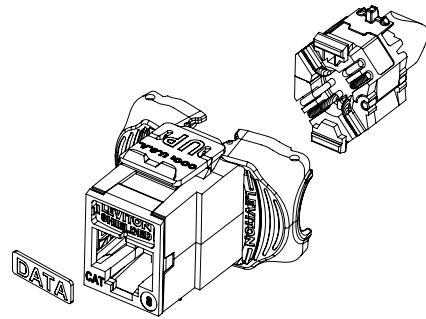
## Instrucciones de uso

## General Description

## Atlas-X1™ Category 8 Shielded Connector Installation Instructions

### Connecteur blindé Atlas-X1<sup>MC</sup> de Catégorie 8 Directives d'installation

### Conector Blindado Categoría 8, Atlas-X1 Instrucciones de instalación



Icons  
Étiquettes  
Iconos

## IMPORTANT INSTRUCTIONS

1. Read and understand all instructions. Follow all warnings and instructions marked on the product.
2. Do not use this product near water — e.g., near a tub, wash basin, kitchen sink or laundry tub, in a wet basement, or near a swimming pool.
3. Never push objects of any kind into this product through openings, as they may touch dangerous voltages.

## 4. SAVE THESE INSTRUCTIONS.

## SAFETY INFORMATION

1. Never install communications wiring or components during a lightning storm.
2. Never install communications components in wet locations unless the components are designed specifically for use in wet locations.
3. Never touch uninsulated wires or terminals unless the wiring has been disconnected at the network interface.
4. Use caution when installing or modifying communications wiring or components.

USRE - 41699, USD 752590 AND US 6786776, 7736195, 7824231, 9496644, 9515437, 9627827 AND CORRESPONDING FOREIGN PATENTS

Leviton® and Leviton® Block & Design are trademarks of Leviton Manufacturing Co., Inc. and are registered trademarks in many countries throughout the world.

## DIRECTIVES IMPORTANTES

1. Lire les présentes directives et s'assurer de bien les comprendre; observer tous les avertissements et directives apparaissant sur le dispositif.
2. Ne pas installer ce dispositif à proximité d'une source d'eau — comme une baignoire, un bac à laver, une cuve à lessive ou un évier de cuisine —, dans un sous-sol humide ni près d'une piscine.
3. Ne jamais insérer quelque objet que ce soit dans les ouvertures de ce dispositif; il pourrait entrer en contact avec des tensions dangereuses.

## 4. CONSERVER LES PRÉSENTES DIRECTIVES.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

1. Ne jamais effectuer l'installation de câblage ou de composants de communication pendant un orage.
2. Ne jamais installer de composants de communication dans des endroits mouillés à moins qu'il s'agisse de dispositifs conçus spécialement pour cet usage.
3. Ne jamais toucher des bornes de raccordement ni du fil non isolés, à moins que le circuit ne soit pas relié à l'interface réseau.
4. On doit prendre toutes les précautions requises lorsqu'on installe ou modifie du câblage ou des composants de télécommunication.

Leviton<sup>MD</sup>, son logo et son design sont des marques de commerce de Leviton Manufacturing Co., Inc., déposées dans de nombreux pays de par le monde.

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES

1. Lea y comprenda perfectamente todas las instrucciones. Siga todas las instrucciones y advertencias marcadas en el producto.
2. No utilice estos producto cerca del agua, por ejemplo, cerca de bañeras, tinas, lavaderos o lavabos, en sótanos húmedos o cerca de piscinas.
3. Nunca introduzca objetos de ningún tipo a través de las aberturas de estos productos, ya que puedan hacer contacto con voltajes peligrosos.

## 4. CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.

## INFORMACION DE SEGURIDAD

1. Nunca instale cableado con componentes de comunicaciones durante una tormenta eléctrica.
2. Nunca instale componentes de comunicaciones en un local mojado, si los componentes no han sido diseñados específicamente para ser usados en locales mojados.
3. Nunca toque alambres o terminales sin aislante, si el cableado no ha sido desconectado de la interfaz de la red.
4. Tenga precaución cuando este instalando o modificando cableado o componentes de comunicaciones.

Leviton<sup>MR</sup> y los bloques y diseños de Leviton son Marcas Registradas de Leviton Manufacturing Co., Inc. y son Marcas Registradas en muchos países del mundo.

The Atlas-X1 Category 8 Shielded Connector is a data jack, with the same form factor as other jacks in the Atlas-X1 line. The Category rating for the connector may be found molded into the connector face at the lower right corner. Each Atlas-X1 Shielded Connector package contains one jack (silver-colored jack body and colored face), and a wire manager. The Atlas-X1 Cat 8 Connector is optimized for use with other Atlas-X1 System products, and with all Leviton QuickPort® platforms and Atlas-X1 Shielded Patch Panels. The Atlas-X1 connector may be installed using only ordinary hand tools. **A Flush Cutter is required.** No punchdown tool is needed. Colored jack face is factory assembled and is not field changeable.

Ces connecteurs blindés de catégorie 8 sont conçus pour transmettre des données; ils ont le même facteur de forme que les autres connecteurs de la gamme Atlas-X1. Leur catégorie est moulée sur leur face, dans le coin inférieur droit. Chaque emballage contient un connecteur (corps argenté et face colorée) et un gestionnaire de fils. Ces connecteurs sont optimisés pour fonctionner avec d'autres produits et panneaux de connexion Atlas-X1 blindés, de même qu'au sein de toutes les plateformes QuickPort<sup>MD</sup> de Leviton. On peut les installer au moyen d'outils manuels ordinaires. Il faut cependant être doté d'une pince à coupe droite. Aucun perceuse requis. La face colorée des connecteurs est assemblée en usine et ne peut être remplacée sur le terrain.

El Conector Blindado Categoría 8 Atlas-X1 es un conector hembra de datos, con el mismo diseño que otros conectores de la línea Atlas-X1. La clasificación de la categoría para el conector puede encontrarse plasmada en la cara del conector en la esquina inferior derecha. Cada paquete del Conector Blindado Atlas-X1 contiene un conector hembra (cuerpo del conector color plata y cara de color) y un organizador de cables. El Conector Categoría 8 Atlas-X1 está optimizado para utilizarse con otros productos del Sistema Atlas-X1, y con todas las plataformas QuickPort® de Leviton y los Paneles de Conexión Blindados Atlas-X1. El conector Atlas-X1 puede ser instalado utilizando únicamente herramientas manuales comunes. **Es necesario un cortador de nivel.** No se requiere una herramienta punzadora. La cara del conector de color se ensambla en la fábrica y no se puede modificar en campo.

## Connector Termination

See termination video at [www.leviton.com/videos](http://www.leviton.com/videos) (search: Cat 8)

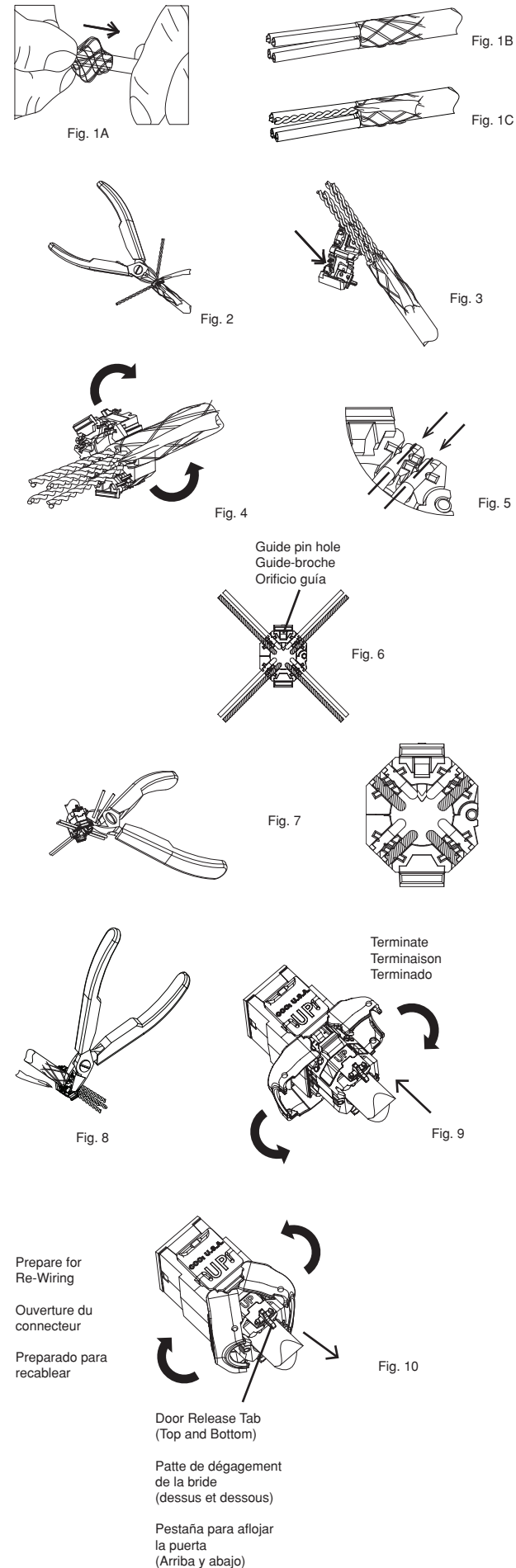
1. Ensure that Connector Category rating matches the 4-pair cable being used. Using an appropriate cable stripper, remove about 1.5 inches of cable jacket. Inspect shield braid, foil and pairs to ensure no braid, foil or insulation damage.
2. At the strip-point of the cable, use flush cutters to carefully remove strip string (if one is present). First push shield braid back (Fig. 1A) then pull braid back along cable jacket (Fig. 1B). Pull green pair foil back with a half-twist in the foil, so that it lays metal-side outward. If the green pair foil is damaged (tears off) another pair's foil may be used (Fig. 1C). Carefully remove remaining foils. Use flush cutters to remove mylar tape, cross-shaped pair separator or any other cable fillers/spacers. Again, inspect for any pair insulation, foil or braid damage (Fig. 2).
3. Wire manager is a hinged two-piece component and normally ships in a hinged-open position. If wire manager has come apart due to shipping/handling, simply snap it back together at the hinge point. If wire manager has become snapped together during shipping/handling, insert a small flat blade-type screwdriver (at the pry-point opposite the wire manager hinge) and gently twist to open.
4. Line up the wire manager with the blue pair indication on the label in line with the blue pair of the cable. Ensure that the end of the cable jacket is at the cable jacket stop inside the wire manager (Fig. 3), and click the wire manager closed. (Fig. 4).
5. Observing pair polarity and T568B wiring pattern, seat the four pairs into the wire manager. **Note: Pairs must be completely and securely seated into wire manager wire channels.** (Fig. 5). NOTE: Category 8 uses T568B only.
6. **One-glance polarity check:** There is a guide pin hole in the face of the wire manager. When properly wired, the "white wire" of each pair will be closest to the guide pin hole. (Fig. 6).
7. Using a **flush cutter**, trim all pairs flush with sides of wire manager. **Note: Wire ends must be cut flush.** (Fig. 7). **Use of snips or side cutter is not recommended and may cause test failures.**
8. Use flush cutter to nick edge of foil, and tear foil off flush with rear of wire manager. Use flush cutter to trim off excess braid (Fig. 8).
9. Align the prepared wire manager with the rear of the jack (match "UP" on the wiring label to "UP" molded into the jack retaining tab). (Fig. 9). Close jack doors. **Termination complete.**

## Connector Re-wiring or Re-use

1. Simultaneously depress the jack door-release tabs. (Fig. 10). Gently pull the wire side-to-side to loosen jack doors. Grasp the wire manager and gently wiggle it loose from the jack.
2. Use small needle-nose pliers to carefully pick wires out of wire channels, then insert screwdriver at wire manager pry-point and gently twist to open the wire manager for re-use.

## Connector Installation and Removal

1. Connector may be installed/removed from panel or wallplate by depressing jack tab with screwdriver and tipping jack into/out of port.
2. Installation/removal shall be performed at rear of panel.



## Terminaisons des connecteurs

Se reporter à la vidéo de terminaison à l'adresse [www.leviton.com/videos](http://www.leviton.com/videos) (chercher « Cat. 8 »).

1. S'assurer que les valeurs nominales du connecteur correspondent à celles du câble à quatre paires torsadées blindées utilisés. Au moyen du dénudeur approprié, retirer environ 1,5 po (3,5 cm) de gaine du câble. Inspecter la tresse, les feuillets et l'isolant des paires, pour s'assurer qu'ils sont exempts de dommages.
2. Là où la gaine s'arrête, utiliser une pince à coupe droite pour sectionner le fil de déchirement (si le câble en est doté). Replier la tresse vers l'arrière (fig. 1A), le long de la gaine du câble (fig. 1B). Replier le feuillet de la paire vert en le torsadant à moitié, de façon à ce que le côté métallique soit vers l'extérieur. Si ce feuillet est endommagé (déchiré), on peut utiliser celui d'une autre paire (fig. 1C). Retirer soigneusement les feuillets restants. Se servir à nouveau de la pince à coupe droite pour retirer la bande en Mylar, le séparateur de paires en croix et toute autre garniture d'espacement. S'assurer encore une fois de l'absence de dommages au niveau de la tresse, des feuillets ou de l'isolant (fig. 2).
3. Le gestionnaire de fils est une pièce articulée qui est normalement livrée en position ouverte. Si les deux morceaux se sont séparés en cours de transport ou de manipulation, il suffit de les réassembler au niveau de la charnière. Si le gestionnaire s'est refermé en cours de transport ou de manipulation, insérer la lame d'un petit tournevis plat du côté opposé de la charnière et le tourner délicatement pour ouvrir la pièce.
4. Aligner la paire bleue du câble sur la marque correspondante trouvée sur l'étiquette du gestionnaire. S'assurer que le bord de la gaine s'appuie sur la butée interne du gestionnaire (fig. 3) et refermer ce dernier (fig. 4).
5. En observant la polarité des fils et en suivant le mode de câblage T568B, insérer les quatre paires dans le gestionnaire. Remarque : les paires doivent être complètement et solidement logées dans les goulottes appropriées (fig. 5). Remarque : Catégorie 8 utilise T568B seulement.
6. Pour vérifier la polarité d'un coup d'œil, il suffit de s'assurer que le « fil blanc » de chaque paire est placé de manière à être le plus près du guide-broche (fig. 6).
7. Au moyen de la pince à coupe droite, sectionner toutes les paires à l'égalité des parois latérales du gestionnaire. Remarque : les extrémités doivent être affleurantes (fig. 7). L'usage de pinces à coupe diagonale n'est pas recommandé, et pourrait engendrer des échecs au moment des tests.
8. Se servir encore de la pince à coupe droite pour entailler le feuillet et le déchirer au niveau du bord arrière du gestionnaire, et pour sectionner l'excédant de tresse (fig. 8).
9. Insérer le gestionnaire à l'arrière de la bride du connecteur en alignant les mentions « UP » des deux composants (fig. 9). Rabattre les deux parties du corps du connecteur. La procédure est terminée.

## Réutilisation/ouverture des connecteurs

1. Appuyer simultanément sur les pattes de dégagement de la bride du connecteur (fig. 10). Tirer le câble en l'agitant doucement d'un côté à l'autre pour ouvrir les deux parties de la bride. Saisir le gestionnaire de fils et le balloter délicatement pour le dégager du corps du connecteur.
2. Utiliser une petite pince à bec effilé pour soigneusement retirer les fils des goulottes, puis insérer un tournevis du côté opposé de la charnière du gestionnaire et tourner lentement pour l'ouvrir.

## Insertion et retrait d'un connecteur

1. On peut insérer un connecteur dans un panneau ou l'en retirer en appuyant sur sa languette au moyen d'un tournevis et en le faisant basculer pour entrer ou sortir du port.
2. Les insertions/retraits doivent être effectués à l'arrière du panneau.

## Terminación del Conector

Ver el video para la terminación en [www.leviton.com/videos](http://www.leviton.com/videos) (buscar: Cat 8)

1. Asegúrese que la categoría del conector coincida con cable de 4 pares que se está usando. Con el pelacables, quite 3.8 cm (1.5 pulgadas) del forro del cable. Revise y asegúrese que la protección trenzada, papel y los pares cable UTP no estén dañadas.
  2. Después del punto de pelado del cable, use cortadores al ras para sacar con cuidado todos los hilos (si hay). Primero ponga el blindaje del trenzado hacia atrás (Fig. 1A) luego vuelva a jalarlo sobre el forro del cable (Fig. 1B). Jale el aluminio del par verde hacia atrás y haga una media vuelta en el aluminio de manera que el lado del metal esté hacia el exterior. Si la lámina del par verde par está dañada (pedazos) debe usar la lámina de otro par (Fig. 1C). Retire con cuidado las láminas restantes. Use cortadores al ras para retirar la cinta mylar, el separador de pares en forma de cruz o cualquier llenador/espaciador. Otra vez revise que la protección trenzada, papel y los pares no estén dañados (Fig. 2).
  3. El guiador de cable es un componente de dos piezas y normalmente, se envía con bisagras en una posición abierta. Si el guiador de cable se ha separado debido al manejo/envío, inserte un destornillador de cuchilla plana (y haga una palanca en punto opuesto de la bisagra) y gire suavemente para abrir.
  4. Alinee el guiador de cable con la indicación del par de azul en la etiqueta, en línea con el cable del par de azul. Asegure que el extremo del forro del cable esté en el punto dentro del guiador de cable (Fig. 3), y haga un clic en el guiador de cable cerrado (Fig. 4).
  5. Observe la polaridad de un cableado T568B, asiente los cuatro pares en el guiador de cable.
- Nota: Los pares deben estar totalmente asentados y seguros en los canales del guiador de cable. (Fig. 5).
- Nota: Categoría 8 utiliza solamente T568B.
6. Revise a simple vista la polaridad: Hay un orificio guía en frente del guiador de cable. Cuando el cableado esta hecho apropiadamente, el "conductor blanco" de cada par estará más cerca al orificio guía (Fig. 6).
  7. Usando un cortador, recorte todos los pares al ras con los lados del guiador de cable. Nota: Los extremos se deben cortar al ras (Fig. 7). No se recomienda usar tijeras o cuchillas laterales porque pueden causar fallas en las pruebas.
  8. Use cortadores al ras para cortar al borde la lámina, y rómpala al ras con la parte posterior del guiador de cable. Use el cortador para recortar el exceso del trenzado (Fig. 8).
  9. Alinee el guiador de cable preparado con la parte posterior del conector (el "UP" de la etiqueta con el "UP" moldeado en la pestaña de retención). (Fig. 9). Cierre las puertas conector. La terminación está terminada.

## Conector Recableado o Reusado

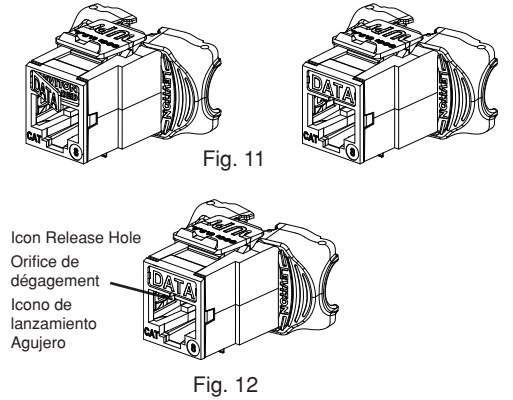
1. Presione simultáneamente las lengüetas de liberación de la puerta del conector (Fig. 10). Jale suavemente el conductor de un lado a otro de las puertas sueltas del conector. Agarre el guiador de cable y mueva suavemente hasta que se suelte.
2. Use un alicate pequeño de punta fina para sacar los conductores cuidadosamente de los canales luego, inserte un destornillador el guiador de cable haciendo una palanca y gire suavemente para abrir el guiador de cable para reusarlo.

## Instalación y Retiro del Conector

1. El conector puede ser instalado/retirado del panel o placa de pared presionando la lengüeta del conector con un destornillador e inclinando el conector hacia adentro/afuera del puerto.
2. La instalación/retiro debe realizarse en la parte trasera del panel.

## Icon Placement

1. Bulk Atlas-X1 Icons are available (order separately) in 13 colors. A package of Icons includes 24 of each Icon. Leviton part number: **ICONS-IC\*** (where \* is the color choice).
2. Select desired Icon (select from: "VOICE," "DATA," "AV," [Phone], [Computer], or [Blank]).
3. Carefully break away the desired Icon, trim away any residual plastic vestige, and press Icon securely into the front of the jack. (Fig. 11).
4. Icons may be removed from the front of a jack by unbending a small paper clip, inserting the end of the clip into the Icon release hole, and gently prying outward. (Fig. 12).



## Utilisation des étiquettes en plastique

1. On peut se procurer séparément des étiquettes supplémentaires offertes en emballage de 24 chacune et en 13 couleurs différentes (no de cat. ICONS-IC\*, ou l'astérisque correspond à la couleur voulue).
2. Sélectionner l'étiquette voulue (VOICE, DATA, AV, icône de téléphone, icône d'ordinateur ou étiquette vide).
3. Détacher délicatement l'étiquette voulue, l'ébarber et bien l'insérer à l'avant du connecteur (fig. 11).
4. Les étiquettes peuvent être retirées en insérant l'extrémité d'un trombone déplié dans l'orifice de dégagement et en tirant délicatement vers l'extérieur (fig. 12).

## Colocación del Icono

1. Los iconos Atlas-X1 a granel están disponibles en 13 colores (se ordenan por separado). Un paquete incluye 24 de cada icono. Número de parte de Leviton: ICON-IC\* (donde \* es la elección del color).
2. Seleccione el Icono deseado (seleccione entre: "VOZ", "DATOS", "AV", [Teléfono], [Computadora], o [en Blanco]).
3. Abra con cuidado el icono deseado, corte cualquier vestigio de plástico y presione el ícono firmemente en la parte frontal del conector (Fig. 11).
4. Los iconos se pueden sacar por la parte frontal del conector, enderece un gancho pequeño de papel e inserte el extremo en el orificio de liberación del icono haciendo una palanca hacia afuera (Fig. 12).